Borrada (mi)

Pregunta si le puede grabar?xxxxx en cinta? grábele, y con "fex". Respecto a si estaba de acuerdo en la toma del fundo por los camposinos, ijé, jé, jé! No. Yo erea que no. ¿Por qué? Hum. Cuando ví que estaban con trancas las puertas, no me atrevi a pasar, no pedia, perque come ellos estaban dispuestes así ... estaban como agresives, si, ye ereo que estaban tedes así, como agresivos, tendrá que ser así, pa que se puedan temar el funde. Buene ese de que se supriman les patrenes de fundes, y se le entragan las tierras a les campesines, hum, ye cree que persia merbababa no es male, ni peligrose; parque es guene, si la gente tiene en qué trabajar. I si está bien que le quiten el funde a les dueños, eso si que no, bero no sé qué idea tendrá el patrén que se le quiten e ne, pues. Buene, que quizá como sen las cosas-No es que no me atreva a decir lo que piense, pera si usted dice que ese agriculter está explotando mal el fundo, ye digo , clare que es justo que se le entreguen a etre, pus, pere si es buen agriculter, no tienen per qué quitársele, en ese case, ye si fuera el patrén, tampece le daría tierra a les trabajaderes, les daba facilidá, pus, pa que sie guieran como trabajadores. ¿Regalías? elaro, mas regalías. Si, yo digo que elles, les trabajaderes saben les trabajes de la tierra, conecen el terrene, le que debe echarse en el terrene, pere si le quitan el duana fundo al dueño, no sé si habría problemas, por ejemplo, que a le mejer ne respetarian al que les dirije y entences, ahí si que habría preblema, pus. Tendría que dirigir, gente de ahí misme, del fundo, no de fuera, gente que conoce el terreno, pus. Ahí si, aunque no tuviera el prestigio del patrón. De ese que usted dice, que si no se hace referma agraria, dismninuyen la producción de alimentes, piense que tiene que haber alguna solución Hay muchos viejes, que están con les campesines ahera, pere también hay algunes que ne. Ye le que pediría es que nos dieran más facilidá, nos dieran terreno pa trabajar, y ayuda cuando uno necesitaque lo ayuden; pedir recursos, como sea, si a uno se le acaba el capital que tiene pa trabajar, y necesita que le presten dinere pa terminar el cultive, pus y aumentar la producción. Si, cree que abora se puede conseguir, eso eres no más, y antes cuando estabal Marin, buens, si, si sale, pus. No sé. De mishijos, piense que sigan con la agricultura, claro que ser obreres e empleade en la ciudad, conviene, pue, es conveniente el trabajo, pero es mejor que se quedaran aquí en el e

Perque aquí se vive mas desahega'e, pus. Hay mas cesas que cemer. y más extensión, también, o sea que en el pueblo, la gente vive. y si no tiene plata no hace na. En el campo no, pus, en el campo hace, ya sea, un paseo dende el vecino, y ahí se sirve cualquier. cosita, y así ya va pasando el día. Claro que es mas seguro, mejer tener la seguridad, aunque tenga que seguir ordenes, e estar. come usted dice, mas libre en la ciudad. Quiere saber come se sionte la gente de Culiprán, si cree que tienen una mejer situación à les demás campesines, ahera que tienen la tierra, elare, cres que si que se sienten bien. Se sienten mejer que en les etres fundes mas desahoga'es, dicen que se hallan ahora. Quien sabe si les etres les envidian o no. creo que no pero a kxxxix le mejer tamién. No se eye decir. kax El patrán ha sido gueno pa mi, perque me he erías con élm me ha dade tees les alimentes y tee le que tenge, le tenge per él ¿per qué vey a desir que es male? Si algunes se rebelaren será perque tendrían algún vicio, no? y etra, que per acá ne piensan, ¿ne? y ne trabajan, es etra, de le pasear, y ne pueden vivir del ambiente natural que uno piensa, pus, perque no todos semes iguales. Hum. Perque si hay tantas persenas que sen de la misma eda mia porque no han subido la escala? porque tiene etra meral de...de pensar. No hay que ser paseaderes, ni jugaderes, ni temaderes, pus. Elles tuvieren las mesmas eprotunidades que ye, y han"teníe", pere ne han pedide ser más que mí. Si yo tengo unos aherres, será por que he sío mas económico, pus, y habré tenido hi jos mas ajustados a las cosas de las cosas de la facia de tras la vida, elles no de como estaban las cosas, que usted pregunta, antes de la toma, auxque per mucho que etres le hayan diche, no sé si sen mas atrasaes, e que hablan menes bien, pere ye le dige la verda dqui cosas con el patrón Marín, era como pertenecía trabajar, como se trabaja en tedas partes, en tedas las parcelas y no tan sele

y yor te inerze brute, so pue mes Estabe conociendo a los rotos northnos y as agrantiba el miedo de no parecer mombre Ahora no tel alma que me asuste, y se que se vie es un camino dificil ENCUESTA N. 6

aquí en Culiprán se trabajaba temprane, se salíatarde, en tedas las kaciendas rurales, eso es igual. Y los pagos como pertenecía, no más, mas o menos a la ley. Las regalías era ir a buscar leña. la que quiera usté, ahí mesmo le muestro yo las pilas de leña, la que tengo ye, y el que es fleje y no piensa así, no circula no más, per ese es. Ye tengo sesenta años, y si un hembre dicen de y enseguida le van a betar pa juera, ¿per qué pa mi nevye piense jubilar, también me pueden betar tan grave tedavia, perque Vestey trabajando con el daderamente patron, perque tiene sus animales aqui. F miento del contrato o Reforma Agraria es con él. /hasta el primero a pasar después, si quee trabajande o me vey a ir con elles, perque con les añes que tenge, come vey a ir a trabajar cen gente jeven, ¿ah? a los sesenta años; no ne me voy a ir a otra parte, le que hage es que eche mi hije a trabajar pus. Yo me quedaré axxixxxxx haciendo alguna cosita, mas que sea barriende la casa , ja, já, já... Las cosas, dende las comprames? en Melipilla, pus, las compramos al per mayer, directamente, también a veces a les cemerciantes, cuando se efrece alguna cesita, é falta de un repente, pero en Melipilla es mas barato, pus, como no va a ser? en su mede de pensar, usté mesmo puede decir, si compre en un pueble, es mas barate que si le cempra a une que vende ruralmente claro, pus Si venía gente extraña, agitadores, y toda esa gente? Ah. sí. toda la vía ka sido así, Ja, ja, já, sí, han venío, han venie, y clare que la revuelven. ¿Per qué puede decir ye que es gueno, s me vienen a dexigir a mi que dentre a un sindicata, si ye hey sie de la Democracia, como pues ser socialista, como pues ser cemunista y Y enseguía exenen a exigirme que firme el carné comunista. como puede ser? Yo sey del partido demácrático, y antes era conservador, meríapor los conservadores y después me cambié a la democracia, per qué no pues ser democrátivo, pus? Teda la vía voté per les conservadores, teda la vía he síe cristiane, desde que tuve dereche y vey a enterar sesenta este año, así que nací en 1907 y desde que tuve dereche presté mi servicie militar, tea la vía per les conservadores, perque véida que si une ne vive con la gente que tiene plata ¿con quién etro va a vivir? Clare, si, PMEX

A Market State of the State of

ser que se nota, pus, que han perdide el respete, en una sola cosa, en el mode de vivir pa'elante, que tete tiene que cambiar, y las ideas políticas tamién. Y si piense que las cosas tienen cambiar. o si eran mejor antes. le dige que antes se pagba un cinco pal segure, un centave, y ye me aseguré altire, desde que salié el segure, pero entences era etra cosa, ahera too tiene que cambiar, pus. Ninguno de mis hijes ha temade parte en este movimiento, ni entraren al sindi cato tampeco, perque les gebierne ye, y este peche itedavía manda! ¿Si me escuchan? ja, ja. salen per ahí y miran de lejites, au auto si les ven. les cerren, un dúa salié une y un dirigente les cerrié, estaban enejades. y ese ne era juste, perque elles eran capaces de escuchar dende sea, pero como los etros eran dueños del fundo, así que...usted ve.Si yo era mal genio? total, cada una cual busca.Si elles estaban malague or el fruit tenía quelesperarse, pus. Al habían malas condiciones, en el fundo. Si, si, bueno que también es ridículo, ese hay que hablarle, es ridicule perque en las inscripciones nos atrincaban muche en las leyes sociales y cuestiones así, y que fal. taba pa talaje pa animales per ahí, pero jué peca cesa, después se arreglé y ya nes desahegaren más. Si, es cierte que el patrén quedé con un poco de culpa, pero después ya, cuando arreglaron, jué etra cesa, ya pidieren la desprepiación del funde, no querían ningún arreglo. ¿Ah?Los defectos del patrón? yo no le ecnuentre mingune, era un hembre de ley, sus cesas aparte pal que el apreciaba si, pal que ne apreciaba, ne. En etres fundes, buene, en San Manuel, ahi se ven las casitas benitas, con radio, y tienen cooperativa, y nunca es igual la gente que la gente de per aquivla gente de aquí chispiaba plata, a dende temaban, per ahi, tedes echaban becaperque mas plata se veia aqui, ende la gente ganaba su suelde natural, que les pertenecía y me se le estaba engañando con un dulce ni etra cosa No es que ganaban mas que en San Manuel, pero las tierras producían mas por aqui. Pedian sembrar una cuadra en San Manuel, y aqui sembraban un cuarte y les preducía más. Sen mejerazes les sueles per aquí. Si usted quiere saber, como es a juicio mío, que se puede explotar la tierra mas facil, ahera que hay el asentamiente, le dige que si a mi me dan tres cuadras, mañana misme le penge trabaje, aparte, independiente. Todos juntos no se va a ganar plata nunca, si usté juera agricultor y consceira el modo de trabajar, porque si

6

yo tengo un peón, un guen pión, uno de esos mocosos que tiene asentamiente allá, no va a trabajar igual al mío: si yo tengo con qué trabajar, yemo va a ser igaul su rendimiente al mío? Yo tenía una cuadra escogia, pus. Donde pedía me daban una cuadra, escogia. Y vendía después en la capital, el año pasado en este mes, vendí dos camionadas de papas a la capital. He fletas a mil pesos el saco. y vendí doscientos sacoas de papas el mes de Febrero; así que per ese ne estey discenferme con el patrón en las regalías : que haigan etres que ne le tengan la mesma, que ne haigan llegae a esa mesma altura, perque uste sabe que tede va per escala, en un funde ne todos pueden ser iguales, hay dragoniantes, hay cabe primero, hay cabo segundo, hay sargento y senesguía sigen los cereneles de brigada y cuanta cuestión. Usted me pregunta si este de aquí, de la tona y el asentamiento ha influío en atrasneampesinzaxuanperxagui. si les ha envalentenad, Ejem, buene, en algunas partes etres ne xxxx quieren ni la mitá ni poquito, no quieren ahora con estas custiones que están pasando, y ver lo que pasa en Santa Inés. y acá en Culiprán, el cincuenta per ciento se está echando patrás, perque ven que las leyes seciales están malas, así que no les arreglan las libretas, han ide padres de familia con la libreta que no les arreglan y no les reciben en les hespitales, xuriansuque l'arre paraznyarnia znfaziki zne aynyn znteznkaznan reghabanah zpatránpusturaka men tern kasu keresu saciahen pushanan guengh rami kian ruas ruabapwasu dabarék para vácvoh veraxe xpué ze pera xlas x nan xa x de vol vera de apué se x pre intedas nonnuntranes roan relinaren tamien te ruzuan ra reservigual l'ar l'adan restan ra yenuchanxnaosasa xquextrabajaunxhínznuedize xpanpazavnkaxefa zacamaxnxn waxaxaminguah?manxpuedexasnxiguxhxa Y aquí tamién ha ocurrio eso, perque hube zarf un señer, ye ei, que estaba pretestande harte, perque no les arreglan las libretas, y las libretas tienen que ser arreglás. y después tienen que ser pagaes les familiares, y antes la arreglaba el patrón; naturalmente, eran las leyes sociales, y km el familiar le daba él. y si tedes sen patrenes con el asentamiente ; va a pasar igual? Tedes estes, y muchos meceses que trabajan xamí ahí a medias, pa pasar la vida, ¿como va a ser igual? No puee ser igual. Es mejer tener un patrón que trabajar sele, siempre que sea un buen patrón, y anextensive and las leyes sociales, que las arregle el

prosociate be puties

D' Hotan deselvenouds de la Cora

esodijoil

Presidente de la República, que arregle las leyes que nos rigen. Ese vale más que este que le den tierras a medias, pa mi mos de pensar, aunque uste sabe que se plensa costinos ahore, porque scurten con harta gracia, ja, ja, jó. Yo prefería así como estaba y muchos de aquí piensan igual, si, si, muchos, creo que hasta esos con que usted conversé piensan igual. Tedes al menes han diche cesas parecidas, ¿no? Perque usted quiere saber si la gente está contenta, aquí, ¿no? mire, es malo lo que le voy a decir, la gente que no vale ná, esa es la que puede estar contenta, pero la que vale, y es concreta, esa no está contenta. Hum. ¿Por qué preferían antes que las casa fueran con luz, y ahera per qué no son con luz? y las casa debían ser de pizarreño y no de techo y cual es que las han arreglade, actualentne. Ahera naiden reclama, antes tenian que arreglarles la cocina, tenfan que techar la casa, y ahora per qué no reclaman no? ¿ah? era mejor un patrón, o era peor ahora como estames? No, si hay mucho que pensar, el que vive acostumbra o a dermir en la tierra e picas de piejes, a ése no se le da na, pere a al que está acostumbrae a vivir en etra forma se le hace muy larga la noche. Bueno que hay flojes, pero mas que sea falta de trabajar es falta de celebro, ¿no?como le pueo desir, falta de celebre, no más, quieren que teo se lo den en la mane aquí en el funde. Las mujeres también temaren parte en este, y clare que influyeren. Perque mi mujer, siende las mismas tierras aquí que allá, tenía almácico de cebalas y planta, y per qué vienen las etras a cemprar una cebella, a comprar les ajises, temates, aquí, y per qué no les plantan a medias? Ni mujer, que es mujer de ha side anticipae, y se le pasa limpiande las verduras per akí, picando la tierra y plantando cualquier verdura, porq ué, digo ye, las mujeres del lade, no le hacen? Así ne tendrían que venir a comprar aquí, pus. Tedas vienen. Nire hay un señer, que es jubilae del ejercite que se admira, se agarra la cabeza, así, y me dice, iper qué su señera hace estes trabajaes, y per qué ne las demás, siendo de las mismas tierras? ah, no ve que es medo de pensar? Es inútil arreglar estas cosas. Perque la mijer es la la pal que sirve ser communata per que sen este tipo de acción, y per qué son

comunista? Viene el señor este, Marigado (y el etre, ¿como se

llana? Valiencero y les diceminare de la Cempe Corporación Ganamos la lucha mas dura, de la exprepiación del funde, pere ahera nes queda la lucha mas dura con la CORA .perque eses sen unes zángames, eso les decia ese señer. Este es male que ye se le repita a usted, perque no me vayan a dentrar en pelítica, y le vayan a saber cualquier dia que (el paraté de Culiprán )le estaba dande esta explieación (SUGERENCIA , PODRÍA QUEDAR ASI, ESTE PARRAFO: "(par anterior:) Es inútil arreglar estas cosas, mire abora los mismos que dirigían este andan diciendo, que ahera que pasó la lucha de exprepiar la tierra queda la lucha más dura centra la Cera, perque sen zánganes. pero esto es malo que se lo diga yo, no me vayan a meter en política. perque yo. . . SIGUE)Perque yo, como voy a estar contento con eso, cuando nunca he luchao para eso? Soy democrático y si voté por Frei es porque veté, y ai antes veté per den Jerge Alessandri, y antes per dom Carles Ibañez del Campo, per alge veté. No hay salío coliae en mi vía, la he trabajo y con mis dieciseis, veinticinco de cada familia, vetes que nesetres le danes a la derecha. Y per qué?dice usted? Perque es el mos de vivir mas erdenas, mas tranquilo, le pasa mejer une con les patrenes, pus, con les patrenes que le aprecian est Lle viene el pervenir mas fácil a une.Les ciudadanes casades, sebretede. Buene, aquí, la mayoría veté per Allende en las eleccienes pasadas y nosetrse juf! hicimes una lucha enerme, per acuí y per allá. El que es jefe del comité ant, no le conocemes nesetres, . es de aquí del fundo, está recién no más, no es que el mo sea erdenas, es que no se puede ordenar, señer. Es per no dejar la lucha ne masy xx quieren betar xxxxx pa juera y vetar per etre, ayer tuvieren reunión, hacen reunión todas las semanas y abí no se entiende, es peor que pelea de perres. No hay disciplina, y per eso cabrea esta lesera . No dan ganas de contar, ni de hablar de ná. A este jefe no le respetan, perque no se respetan a naidem, al etro lo echaron porque le pegó un rempujón a otro que estaba en l máquina cuando estaban trillando, se lo pego porque de vine cuando estaba en el trabaje; temando en el trabajo. Estas Señeres de la CORA Maxentianden, son caballeres de arriba xbmbxbxb er entienden el amthendenneh xambientende xazáxdenkeznenepan 3 biente de les campes, andan per tedes, y saben también de campe,

4

brues lexi in

ese señer, Jesús, como se llama? ese sabe mucho, no hay na que decir de él, y a mi mee, ye que le que conezce pece, encuentre que sabe mucho. Pero falta alguien que ponga el respeto, sea el patrón o un galle bien tiese de la cola que diga, metar, matar la leva, pa que se ordene , pus, porque si el fundo no es exprepiación del Gobierne, que le han temas les inquilines y no le han pagas elles, quién puede ver más? tiene que impenerse la Corperación, tiene que venir un galle tiese, ya está, ese es le que debe hacerse y ne falta más. Quizá será perque tienen "jueres" pelítices. Me pregunta qué aspiraciones tengo para mis hijos y para mis hijas? Pa las mujeres que sean medista, que trabajen en su casa como las demás, y que ne sargan a trabajar per ahí, ni anden en les beliebes. (Andar per ahí y decir, viva les secialistas, le agradecimes a les secialistas, e viva les comunista, le agradecimes a les comunista, pa qué más? aquí mesmo le han oíde les señeres de la Cera, no ham pa qué temar dates, mannanaratas cuando atris se sacan los dates mas concretes que ni una cesa.) Y cen mis hijes, la agricultura, es le mejer, pue, da mas resutado que ni una cosa, porque viene la plata de un viaje, ja, já, ja. Yo he trabajas siempre en este funde, aquí mesmo nací, mi aguele hize esta casa, para casarse, ne vé?esa es la del rete chilene. Y ahera quieren que tede venga aquí sele y sin trabajar, vames al baile, vames a pasear, venga trage, y tode ese y si hay dende penerle a las cartas, penerle a las cartas. No le entiende bien que me pregunta del pervenir de este país, pere ye dige que aquí se vive mas tranquile, y que es une de les mejeres país que hay, en tede el mundo cree, más tranquile, así como está Chile. Ye eige la radio, escucho lasnoticias, toas las noches, y a la una, y tamién per las mañanas y se tee le que pasa en el país y en Eurepa, per ese encuentre que es une de les países mejeres que hay en tee el mundo. También estey conforme ahora con las cosas de política, pero no sey partidarie de les sindicates, ni me les nembre. Ja, ja, ne les puec ni ver, un sindicato a la edad mía ¿pa qué quiero sindicatos agricolas ahera que no hay patrón, sin pa pelear con los patrones, por las leyes seciales, les que semes del campe. Ni tampece maxamentata quería sindicate cuande estaba el patrén, perque ye estaba bien con él. Si, como le iba a dar la centra a mi patrén, estande bien, y muande el nes

socialistas y les comunistas, de les socialistas vine el señer Altamirane, y vinieren tedes eses. Hum. Si me, munca se la gaman al patrén. Se las gana el pztrén a elles, se las gana, perque esa jué la pelea firme, perque elles ya iban a aflejar. El patrén les tenían bien deblass. Y ya no les atendían aquí en Melipilla, tenían que velverse a Santiago. Allá lucharen harte, y si ne es per les socialistas y les comunista, es esa es la pelea mas grande, así es que per ese les señeres estes ne quieren a les democratas cristianes y que se vendieren. Hum. Al señor Alwyin y al Gobernador de Melipilla se lo dijeren casi en la cara, así es que más no le pues decir. Qué me va a proceer bien ese a mi, cuando yo no hey andao con ellos, ah no, yo no he enfrentas ná. Nesetres defendimos al patrón Marín, cuando estábames nesetres en el deber de suidarle, le suidábames, pere des. pues que elles se temaren el funde, ne perque ne nes dejaban. Y

daba teas las galantías, talajes pa les animales, vacas pa lechar.

como pedía darle la contra? Bueno que los etres, tenían xxxxxxxx para

avarar sindicate, ye ne me aparte dela razén, ve. habísamuchas cosas.

A los que estaban mal, a esos les encuentro yo darante casi dereche.

elles no vienen, no se habrían atrevido, pus. Elles la ganaren. Per les

cómo nos ibamos a denfedaer nosotros, si eramos pocos?¿Ibamos a ser

capaz pa ciento cincunta, cuando nosotros eramos veinte? Ah? Ellos

tenían guarañas, herquetas, y de cuanta cesa, no dejaren ni dentrar

al administrador en el molino, Y vinieron las autoridades de Meli-

obedeciron a naiden. Si, ye no digo que el petrón no tuviera algo-

de culpa en este, de primera cuando quería quitarles el talaje pa

animales. Si. Y después les arreglé, y elles ne ebedecieren. Y ne

onedecieron más, ya, y pedían mas del sueldo, de las leyes se-

ciales que mandaba el Gobierno, eso es lo quedigo yo.

pilla, tampoco la dejaron, ni al tientente, ni ninguna cosa, no le

Y vine gente de fuera a organizarlos, de Santiago, de Melipplla si